RETTENS DOM (Tredje Udvidede Afdeling)

6. marts 2002 *

I sag T-168/99,

Territorio Histórico de Álava — Diputación Foral de Álava ved advokat A. Creus Carreras,

sagsøger,

mod

Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber ved F. Santaolalla, G. Rozet og G. Valero Jordana, som befuldmægtigede, og med valgt adresse i Luxembourg,

sagsøgt,

angående en påstand om annullation af Kommissionens beslutning af 31. marts 1999 om dels at indlede proceduren i henhold til artikel 88, stk. 2, EF for så vidt angår den støtte, som de spanske myndigheder har tildelt Ramondín SA og Ramondín Cápsulas SA, dels at pålægge de spanske myndigheder at udsætte betalingen af denne støtte (EFT C 194, s. 18),

* Processprog: spansk.

har

DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS RET I FØRSTE INSTANS
(Tredje Udvidede Afdeling)

sammensat af afdelingsformanden, J. Azizi, og dommerne K. Lenaerts, V. Tiili, R.M. Moura Ramos og M. Jaeger,

justitssekretær: fuldmægtig J. Plingers,

på grundlag af den skriftlige forhandling og efter mundtlig forhandling den 26. juni 2001,

afsagt følgende

Dom

De relevante retsregler

Den maksimale støtteintensitet i Baskerlandet

1 I henhold til det spanske kort over regionalstøtte, som Kommissionen har foreslået (EFT 1996 C 25, s. 3), er støtteloftet i Baskerlandet på 25% i nettosubventionsækvivalent.

Gældende skattefordele i den historiske provins Álava

2 Skatteforholdene i Baskerlandet henhører under den økonomiske aftale, der blev gennemført ved den spanske lov nr. 12/1981 af 13. maj 1981, og som senest blev ændret ved lov nr. 38/1997 af 4. august 1997. I henhold til denne aftale kan Diputación Foral de Álava på visse betingelser tilrettelægge den skatteordning, der skal finde anvendelse inden for dens område.

3 Diputación foral de Álava har med hjemmel i denne aftale gennemført diverse skattebegunstigelser, bl.a. i form af en skattelempelse på 45% og en nedsættelse af beskatningsgrundlaget for så vidt angår selskabsbeskatningen.

Skattelempelsen på 45%

4 Sjette tillægsbestemmelse til Norma Foral (provinslov) nr. 22/1994 af 20. december 1994 om gennemførelse af Territorio Histórico de Álavas budget for 1995 (*Boletín Oficial del Territorio Histórico de Álava* (herefter »BOTHA«), nr. 5 af 13.1.1995) har følgende ordlyd:

»Investeringer i nye materielle anlægsaktiver, som foretages mellem den 1. januar 1995 og den 31. december 1995, og som overstiger 2,5 mia. ESP ifølge afgørelse truffet af Diputación Foral de Álava, indrømmes en skattelempelse på 45% af det investeringsbeløb, som Diputación Foral de Álava fastsætter; skattelempelsen finder anvendelse på det skattepligtige beløb.

Nedsættelser, der på grund af et for lavt skattepligtigt beløb ikke udnyttes, kan anvendes inden for ni år efter det år, hvor Diputación Foral de Álava har truffet den pågældende afgørelse.

I den pågældende afgørelse truffet af Diputación Foral de Álava fastsættes de frister og begrænsninger, der gælder i de enkelte tilfælde.

De fordele, der indrømmes ved denne bestemmelse, er uforenelige med nogen anden form for skattemæssig fordel for samme investering.

Diputación Foral de Álava fastsætter ligeledes varigheden af investeringsproceduren, som kan omfatte investeringer, der har fundet sted i forberedelsesfasen for det projekt, der ligger til grund for investeringerne.«

5 Gyldigheden af denne bestemmelse blev forlænget for 1996 ved femte tillægsbestemmelse til Norma Foral nr. 33/1995 af 20. december 1995 (BOTHA nr. 4 af 10.1.1996), som ændret ved punkt 2.11 i undtagelsesbestemmelsen i Norma Foral nr. 24/1996 af 5. juli 1996 (BOTHA nr. 90 af 9.8.1996). For 1997 blev skattebegunstigelsen forlænget ved syvende tillægsbestemmelse til Norma Foral nr. 31/1996 af 18. december 1996 (BOTHA nr. 148 af 30.12.1996). Skattelettelsen på 45% af investeringsbeløbet blev bevaret i en modificeret udgave for årene 1998 og 1999 ved henholdsvis 11. tillægsbestemmelse til Norma Foral nr. 33/1997 af 19. december 1997 (BOTHA nr. 150 af 31.12.1997) og syvende tillægsbestemmelse til Norma Foral nr. 36/1998 af 17. december 1998 (BOTHA nr. 149 af 30.12.1998).

Nedsættelse af beskatningsgrundlaget for så vidt angår selskabsbeskatningen

6 Artikel 26 i ovennævnte Norma Foral nr. 24/1996 af 5. juli 1996 bestemmer følgende:

»1. Selskaber, der starter en erhvervsaktivitet, indrømmes en nedsættelse på henholdsvis 99%, 75%, 50% og 25% af det positive beskatningsgrundlag for regnskabsåret for deres økonomiske aktivitet, inden modregning af negative beskatningsgrundlag for tidligere perioder, i fire på hinanden følgende skatteår regnet fra det første år inden for fristen på fire år efter erhvervsaktivitetens start, hvor selskaberne opnår positive beskatningsgrundlag.

[...]

2. For at nyde fordel af denne nedsættelse skal de skattepligtige selskaber opfylde følgende krav:

a) De skal starte deres erhvervsaktivitet med en indbetalt kapital på mindst 20 mio. ESP.

b) [...]

c) [...]

d) Den nye aktivitet må ikke hverken direkte eller indirekte være blevet udøvet tidligere under et andet selskabsnavn.

e) Den nye erhvervsaktivitet skal udøves i lokaler eller virksomheder, hvor der ikke udøves nogen anden aktivitet af nogen fysisk eller juridisk person.

f) Selskaberne skal foretage investeringer i materielle anlægsaktiver i løbet af de første to aktivitetsår for et minimumsbeløb på 80 mio. ESP, idet samtlige investeringer skal foretages i aktiver, der er forbeholdt den pågældende aktivitet, og som ikke er genstand for leje eller overdragelse til tredjemand med henblik på anvendelsen. I den forbindelse omfatter investeringer i materielle anlægsaktiver også goder, der erhverves gennem leasing, forudsat at selskabet forpligter sig til at udøve forkøbsretten.

g) Efter erhvervsaktivitetens start skal der i løbet af de første seks måneder oprettes mindst ti arbejdspladser, og dette antal skal derefter opretholdes som årsgennemsnit for det fastansatte personale indtil det regnskabsår, hvor retten til at anvende nedsættelsen af beskatningsgrundlaget ophører.

h) [...]

i) Selskaberne skal råde over en virksomhedshandlingsplan, som dækker en periode på mindst fem år.

3. [...]

4. Minimumsbeløbet for investeringerne, jf. stk. 2, litra f), og oprettelsen af et mindsteantal af arbejdspladser, jf. stk. 2, litra g), kan ikke forenes med nogen anden form for skattemæssig fordel for samme investeringer eller samme oprettelse af arbejdspladser.

5. Anmodning om nedsættelse i henhold til denne artikel skal indgives til skatteforvaltningen, som efter at have kontrolleret, om de oprindeligt fastsatte krav er opfyldt, i givet fald meddeler det ansøgende selskab sin midlertidige tilladelse, som derefter skal godkendes i kraft af en afgørelse truffet af Diputación Foral de Álava.

[...].«

Sagens faktiske omstændigheder

7 Ramondín SA er et selskab, der er oprettet i henhold til spansk ret, og som er specialiseret i fremstilling af kapsler til plombering af flasker til vin, champagne og andre kvalitetsdrikkevarer. Det har siden 1971 været etableret i Logroño i den selvstyrende region La Rioja.

8 I 1997 besluttede Ramondín at flytte virksomheden fra Logroño til Laguardia, der er beliggende i det historiske område Álava i Baskerlandet. Til dette formål oprettede Ramondín den 15. december 1997 det nye selskab Ramondín Cápsulas SA, i hvilket det ejer 99,8% af aktiekapitalen. Det er planlagt, at Ramondín Cápsulas skal overtage alle Ramondíns aktiviteter.

9 Ved Diputación Foral de Álavas afgørelse nr. 738/1997 af 21. oktober 1997 indrømmedes Ramondín den skattelempelse på 45%, der er nævnt i præmis 4 og 5. Ramondín Cápsulas opnåede i kraft af sin status som nystiftet selskab ligeledes den nedsættelse af beskatningsgrundlaget, der er nævnt i præmis 6.

Den administrative procedure

10 Ved skrivelse af 2. oktober 1997 indgav præsidenten for den selvstyrende region La Rioja en anmeldelse vedrørende flere tilfælde af statsstøtte, der angiveligt skulle være ydet til fordel for Ramondín i forbindelse med virksomhedens flytning til Baskerlandet.

11 Ved skrivelse af 31. marts 1999 besluttede Kommissionen at indlede proceduren efter artikel 88, stk. 2, EF. Kommissionen fandt, at den skattelempelse og den nedsættelse af beskatningsgrundlaget, som Ramondín og Ramondín Cápsulas var blevet indrømmet, udgjorde statsstøtte i den forstand, hvori udtrykket er anvendt i artikel 87, stk. 1, EF, og gav udtryk for alvorlig tvivl om, hvorvidt disse foranstaltninger var forenelige med fællesmarkedet.

12 I samme beslutning pålagde Kommissionen de spanske myndigheder at udsætte betalingen af den pågældende skattemæssige støtte.

13 Beslutningen af 31. marts 1999 (herefter den »anfægtede beslutning«) blev meddelt Spanien ved skrivelse af 30. april 1999, og skrivelsen blev offentliggjort i *De Europæiske Fællesskabers Tidende* den 10. juli 1999 (EFT C 194, s. 18).

Retsforhandlinger og parternes påstande

14 Ved stævning indleveret til Rettens Justitskontor den 13. juli 1997 har sagsøgeren anlagt nærværende sag med påstand om annullation af den anfægtede beslutning.

15 På grundlag af den refererende dommers rapport har Retten besluttet at indlede den mundtlige forhandling.

16 Parterne har afgivet mundtlige indlæg og besvaret spørgsmål fra Retten under retsmødet, som blev afholdt den 26. juni 2001.

17 Sagsøgeren har nedlagt følgende påstande:

— Sagen antages til realitetsbehandling, og der gives sagsøgeren medhold.

— Den anfægtede beslutning annulleres, i det omfang der derved indledes en statsstøtteprocedure mod de skattemæssige foranstaltninger, der er omhandlet i Norma Foral de Álava nr. 22/1994 og nr. 24/1996, og den spanske stat pålægges at udsætte betalingen af denne støtte til Ramondín.

— Kommissionen tilpligtes at betale sagens omkostninger.

18 Kommissionen har nedlagt følgende påstande:

— Afvisning.

— Subsidiært frifindelse.

— Sagsøgeren tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Sagens genstand

19 I stævningen har sagsøgeren gjort gældende, at den skattelempelse, der er indført ved Norma Foral nr. 22/1994, og den nedsættelse af beskatningsgrundlaget, der er indført ved Norma Foral nr. 24/1996 (herefter »de omtvistede skattemæssige foranstaltninger«), ikke udgør statsstøtte i den forstand, hvori udtrykket er anvendt i artikel 87, stk. 1, EF. Under disse omstændigheder er beslutningen om at indlede proceduren i henhold til artikel 88, stk. 2, EF mod de omtvistede skattemæssige foranstaltninger samt pålægget til de spanske myndigheder om at udsætte anvendelsen af disse foranstaltninger ulovlige.

20 Retten skal bemærke, at efter afslutningen af den procedure, der blev indledt med den anfægtede beslutning, vedtog Kommissionen beslutning 2000/795/EF af 22. december 1999 om den statsstøtte, Spanien har ydet til fordel for Ramondín og Ramondín Cápsulas (EFT 2000 L 318, s. 36).

21 I beslutning 2000/795 betegnede Kommissionen de omtvistede skattemæssige foranstaltninger som statsstøtte. Det fastslås desuden i beslutning 2000/795, at disse foranstaltninger er helt eller delvist uforenelige med fællesmarkedet med følgende ordvalg:

»Følgende statsstøtteforanstaltninger, som Spanien har gennemført, er uforenelige med fællesmarkedet:

a) støtten til fordel for Ramondín Cápsulas, i form af nedsættelsen af beskatningsgrundlaget for nyoprettede virksomheder, i henhold til artikel 26 i Norma Foral 24/1996 af 5. juli 1996

b) støtten til fordel for Ramondín i form af tilståelse af en skattelempelse til fordel for Ramondín på et beløb svarende til 45% af det investeringsbeløb, Diputación Foral de Álava fastlagde i sin afgørelse 738/1997 af 21. oktober 1997, for så vidt angår den del af støtten, som under iagttagelse af reglerne om kumulering af støtte overstiger loftet på 25% [nettosubventionsækvivalent] for støtte med regionalt sigte i Baskerlandet« (artikel 2 i beslutning 2000/795).

22 Ved stævning indleveret til Rettens Justitskontor den 19. april 2000 har sagsøgeren anlagt sag med påstand om annullation af beslutning 2000/795 (sag T-92/00).

23 I stævningen i sag T-92/00 har sagsøgeren — støttet på en argumentation, der er identisk med den, der er fremført i denne sag — anfægtet, at de omtvistede skattemæssige foranstaltninger betegnes som statsstøtte.

24 Ved dom af dags dato i sag T-92/00 har Retten fastslået, at Kommissionen med rette har karakteriseret de omtvistede skattemæssige foranstaltninger som statsstøtte og frifundet Kommissionen (Rettens dom af 6.3.2002, forenede sager T-92/00 og T-103/00, Diputación Foral de Álava m.fl. mod Kommissionen, Sml. II, s. 1385).

25 Henset til den argumentation, sagsøgeren har fremført i denne sag (jf. præmis 19), må det konstateres, at sagen ikke længere har nogen genstand.

26 Det bemærkes i denne forbindelse, at sagsøgeren selv har erkendt i stævningen i sag T-92/00, at vedtagelsen af beslutning 2000/975 har »medført, at [...] søgsmålet [i sag T-168/99] ikke har nogen genstand«.

27 Det er derfor ufornødent at træffe afgørelse i sagen.

Sagens omkostninger

28 I henhold til procesreglementets artikel 87, stk. 6, er Retten frit stillet i sin afgørelse om sagens omkostninger, hvis det er ufornødent at træffe afgørelse om sagens genstand. Da sagsøgeren har tabt den sag, som selskabet anlagde til prøvelse af beslutning 2000/795, der blev vedtaget efter afslutningen af den procedure, der blev indledt med den anfægtede beslutning, bør sagsøgeren dømmes til at betale omkostningerne i nærværende sag (jf. Domstolens dom af 5.10.1988, sag 56/85, Brother mod Kommissionen, Sml. s. 5655, præmis 8).

På grundlag af disse præmisser

udtaler og bestemmer

RETTEN (Tredje Udvidede Afdeling)

1) Det er ufornødent at tage stilling til sagen.

2) Sagsøgeren betaler sagens omkostninger.

Azizi Lenaerts Tiili

Moura Ramos Jaeger

Afsagt i offentligt retsmøde i Luxembourg den 6. marts 2002.

H. Jung

Justitssekretær

M. Jaeger

Afdelingsformand